

LA PHILOSOPHIE ANALYTIQUE OU LES PROMESSES D'UNE PENSÉE TECHNOLOGIQUE

Frédéric PASCAL *

RÉSUMÉ : La philosophie analytique est ici considérée à son point de départ. Les conditions de l'expression sont vues comme synonymes de celles de la pensée. Une entreprise d'explicitation est à cette suite appliquée en retour à la méthode scientifique qui était auparavant le modèle. La distinction de la syntaxe et de la sémantique, commandée par l'analyse logique, est alors appliquée à l'ensemble des systèmes de représentation : œuvre d'art, action humaine, esprit. Cette évolution montre un souci essentiel : l'instrument technique de la connaissance.

MOTS-CLÉS : artefact, technologie, langage, norme, action, esprit.

ANALYTICAL PHILOSOPHY OR THE SEARCH FOR A TECHNOLOGICAL THOUGHT

ABSTRACT : *This article focuses on the origins of analytical philosophy. It argues that the conditions under which it was thought out were similar to the conditions necessary for critical thinking – like the scientific inquiry that served as its model, analytical philosophy was based on the distinction between syntax and semantics. Resulting from logical analysis, this distinction was later essential to all systems of representation – works of art, human action, intellectual endeavours. This evolution reveals a major concern – the need for a technical tool for the critical mind.*

KEYWORDS : *artefacts, technology, language, norms, action, thinking.*

الفلسفة التحليلية أو وعود الفكر التكنولوجي فريدريك باسكال

ملخص : يتم تناول الفلسفة التحليلية هنا من نقطة انطلاقها. ويُنظر إلى شروط التعبير باعتبارها مرادفة للشروط الفكرية. من هنا تتم محاولة تفسيرها بالعودة إلى المنهج العلمي الذي كان مثبعا من قبل. فيعمل على التمييز ما بين البنية الصرفية والدلالية التابع للتحليل المنطقي على مجمل النظم والأجهزة التمثيلية: العمل الفني، الفعل الانساني والعقل. يُظهر هذا التحول أنّ الاهتمام الأساسي إنما يتركز على أداة المعرفة التقنية. كلمات البحث : نتاج صناعي، تكنولوجيا، لغة، سئة، فعل، عقل.

* Frédéric Pascal, né en 1972, est docteur de l'École des hautes études en sciences sociales (Institut Jean Nicod). Ses recherches portent sur l'enregistrement sonore et les nanotechnologies. Il a notamment publié, avec Kevin O'Regan, « Commentary on Mossio and Taraborelli : is the Enactive Approach Really Sensorimotor ? » (*Consciousness and Cognition*, vol. 17/4, 2008). Adresse : Institut Jean Nicod, Pavillon jardin, 29, rue d'Ulm, F-75005 Paris (fredericp.pascal@gmail.com).

DIE ANALYTISCHE PHILOSOPHIE ODER DIE VERHEISSUNGEN EINES TECHNOLOGISCHEN DENKENS

ZUSAMMENFASSUNG : Dieser Artikel betrachtet die analytische Philosophie an ihrem Ausgangspunkt, wo die Bedingungen des Ausdrucks mit jenen des Denkens gleichgesetzt wurden. Wie der wissenschaftlichen Methode, die ihr als Modell diente, lag der analytischen Philosophie die Unterscheidung von Syntax und Semantik zugrunde. Aus der logischen Analyse stammend, wurde diese Unterscheidung nach und nach auf die Gesamtheit der Wahrnehmungsschemata angewendet: Kunstwerk, soziales Handeln, Geist. Diese Entwicklung offenbart ein fundamentales Problem : das Erfordernis eines technischen Instruments der Erkenntnis.

SCHLAGWORTE : Artefakt, Technologie, Sprache, Norm, Handlung, Geist.

LA FIOLOSOFÍA ANALÍTICA O LAS PROMESAS DE UN PENSAMIENTO TECNOLÓGICO

RESUMEN : La filosofía analítica se considera aquí desde su punto de partida. Las condiciones de expresión son vistas como sinónimos de las del pensamiento. Una iniciativa de explicitación se aplica así en respuesta al método científico que anteriormente constituía el modelo. La distinción entre la sintaxis y la semántica, dirigida por el análisis lógico, es aplicado progresivamente al conjunto de los sistemas de representación : obras de arte, acción humana, espíritu. Esta evolución muestra una preocupación esencial : el instrumento técnico del conocimiento.

PALABRAS CLAVE : artefacto, tecnología, lenguaje, norma, acción, espíritu.

分析哲學或一種技術思想的前景
弗裡德里克·帕斯卡

分析哲学、もしくは工学思想の見込み
フレデリック・パスカル

摘要：這裡我們將分析哲學作為問題的起點。表述條件是思想條件的同義語。接著，重回之前作為範例的科學方法，來實施闡述行為。這樣，由邏輯分析統轄的句法、詞法辨別就被運用於整個表現體系：藝術作品、人類行為、思想。這一演進提出了一個基本問題：認識的技術手段。

關鍵詞：人為現象，技術，語言方式，規範，行為，思想。

要約：本文は、分析哲学の起源から考えていきたい。表現の条件は思考の条件と同一に考えられる。このことを明白にし、分析哲学以前においては規範であった科学的方法に応用する。理論分析により強いられていたシンタククスと意味の区別は、芸術作品、人間行動、精神などの表象システムの全体に応用された。このことにより、知識の技術道具という一つの問題点が浮き上がる。

キーワード：アーティファクト、技術、言語、規則、行動、精神。